

## ALBO D'ORO

### Compagnie vincitrici delle passate edizioni

“Gruppo Teatro Alfa Tre” di Torino 1985/ '86/ 2002/'04

“I Giovani” di Virle Pte 1987

“J'Amis dël Borgh” di Moncalieri 1988 /1993/ 2012 / 2018

“Teatro Stabile” di Orbassano 1989

“Neuva Rinfola” di Verzuolo 1990

“Dla Baudëtta” di Villafranca d' Asti 1990/ '94

“Teatro Carmagnola” 1991/ '95/ '98/ 2012/ 2016

“Teatro Specchio” di Ciriè 1993/ '94

“Amis dla Pera” di Asti 1996

“Il nostro teatro” di Sinio d' Alba 1997

“Ij Camolà” di Giaveno 1999/ 2000

“J'una tantum” di Saluzzo 2000

“Dei Miracoli” di Santena 2001

“I Sempreverdi” di S. Mauro T.se 2003

“Carla S. di Torino”: 2004/ '05/ '06/ '08/ '09/ '15/ '17/ '18

“Nuova Filodrammatica Carrucese” 2007/ 2016

“Tredici a Teatro” di Vische exequo con  
“Siparietto di San Matteo” di Moncalieri 2010

“Tre di Picche” di Fiano” exequo con  
“Siparietto di San Matteo” di Moncalieri 2011

“Ij Motobin” di Villanovetta: 2013

“Il Piccolo Teatro Caragliese” di Caraglio 2014

#### Abbonamenti 6 spettacoli

Normali € 50,00  
Ridotti (sino a 14 anni) € 35,00

#### Ingresso Singolo

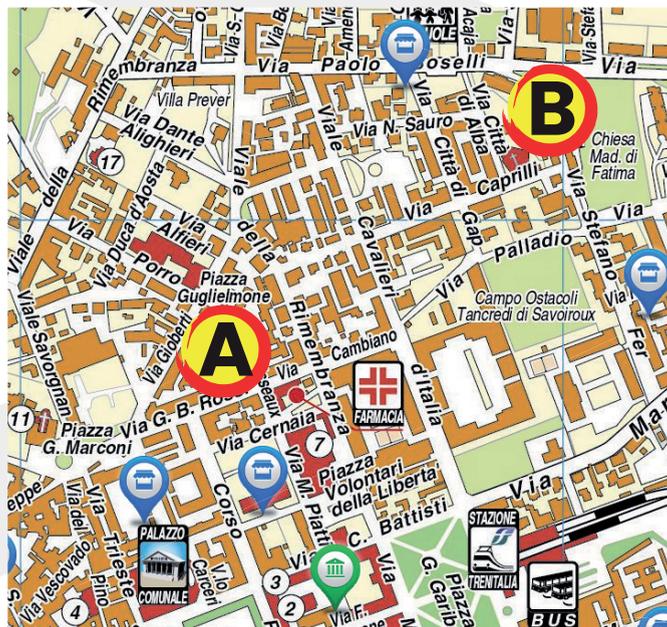
Normale € 10,00

### Come raggiungere il Circolo Pablo Neruda

Piazza Guglielmone, 1 (A)

e il “TEATRO INCONTRO”

Via Caprilli 31 - Tel. 0121 322764 - Cell. 339 6460044 (B)



### Piccolo Varietà A.p.s

Dal 1979 in scena per divertirvi divertendo

Info: 339 646 00 44

[www.picolovarieta.com](http://www.picolovarieta.com) - [luigi.oddoero47@gmail.com](mailto:luigi.oddoero47@gmail.com)



Il Circolo Culturale  
"Pablo Neruda"  
il gruppo "Animazione  
Teatrale Piccolo Varietà"

organizzano

# LA XXXV RASSEGNA TEATRO DIALETTALE 2021

## Teatro Incontro

da sabato 16 ottobre  
a sabato 20 novembre  
alle ore 21,15



Per info & Prenotazioni tel. 339 6460044  
[www.circolopabloneruda.it](http://www.circolopabloneruda.it)  
[pabloneruda.pinerolo@gmail.com](mailto:pabloneruda.pinerolo@gmail.com)

## PRESENTAZIONE

Dopo un anno di inattività dovuta alla pandemia riprendiamo la nostra Rassegna di teatro amatoriale in lingua piemontese. Consapevoli che il teatro è un'importante valvola di sfogo per le persone, un accrescimento, un modo per avvicinare il pubblico sempre di più al patrimonio culturale del nostro territorio. Sei commedie di autori classici e contemporanei ci terranno compagnia tutti i sabati dal 16 ottobre sino al 20 novembre. Nell'augurare al pubblico un sereno divertimento, il Circolo Culturale PABLO NERUDA ed il PICCOLO VARIETA' nel ringraziare tutte le compagnie che hanno aderito alla XXXV<sup>a</sup> Rassegna, augurano loro un buon successo di pubblico e di critica, affinché sappiano esprimere al meglio le loro capacità artistiche, qualificando sempre più la manifestazione. Luigi Oddoero Autore e Regista del Piccolo Varietà; Patrizia Barillari Presidente Circolo Pablo Neruda.

## COMPAGNIE PARTECIPANTI

### Sabato 16 ottobre :

Compania Teatral "J' amis dël Borg A.P.S." di Moncalieri TO

**"Sun fini an tla bagna caussà e vesti"**

comedia brilanta an doi at, di Camilli Vittici, regia di Carlo Panero

In una casa di riposo per anziani, uno degli ospiti, Nando, crede di essere ancora il galletto della compagnia. Quando all'infermiera viene richiesto il nome di un'ospite disposto a sposarsi con una ragazza straniera affinché costei possa ottenere il permesso di residenza in Italia, Nando lusingato dalle parole di Veronica, si presterà al matrimonio ignaro dell'imbroglio.

Ma le strade dell'amore sono infinite...

### Sabato 23 ottobre :

Gruppo "Ij Motobin" di Villanovetta CN

**"Non ti conosco più"**

comedia brilanta an tre at, di Aldo De Benedetti regia Valentino Inaudi

Luisa è la bisbetica moglie dell'avvocato Paolo Malpieri; un giorno, dopo una crisi di nervi, non lo riconosce più. ... Il mattino seguente il dottore, parlando con la dattilografa, scopre che la crisi è avvenuta quando la moglie ha visto l'avvocato mentre baciava la ragazza. Dopo lunghe peripezie lui confessa la colpa, lei ammette che tutto il resto era stato un ben architettato. I coniugi però si amano sinceramente e la loro vita in comune riprende serena.

### Sabato 30 ottobre:

Compania Teatral "I mach fin-a lì" di Saluzzo CN

**"Na sorprèisa dòp l'àutra"**

comedia brilanta an tre at di Luigi Oddoero, regia di Gruppo

Arturo Trombetta, sposa la vedova Francesca (detta Esca) e sogna di poter condurre una vecchiaia tranquilla ed equilibrata. Ciò sarebbe possibile se la moglie non fosse troppo invadente e spendacciona, in quanto tiene più all'apparire che all'essere; non gli avesse nascosto di avere una figlia e una nipote ventitreenne non ancora diplomata; una sorella zitella e impicciona; un collaboratore tuttofare... e un amico succube di una madre possessiva che, finalmente, sembra scrollarsela di dosso avendo trovato in una donna "misteriosa" l'anima gemella. L'arrivo inaspettato del padre del fidanzato della nipote, "un esuberante contadino" con autista siciliano, creeranno ulteriore confusione nella già agitata famiglia Trombetta. Una commedia esilarante con un irresistibile intreccio di situazioni brillanti, comiche e paradossali.

### Sabato 6 novembre:

Compania Teatral "Siparietto di San Matteo A.P.S." di Moncalieri TO

**"L'hai falo për amor!"**

comedia brilanta an doi at. Testo e regia di Secondino Trivero

Un industriale (GIOVANNI) ospita nella propria villa un fratello scapestrato (SANDRO) e la vedova di un suo vecchio compagno di lavoro (CRISTINA), i due hanno una relazione d'amore ed un intrigo d'affari che costituisce la trama della commedia. Nella vicenda a tratti drammatica si intrecciano scenette comiche di vita quotidiana orchestrate dai vecchi compagni di lavoro di Giovanni (GEPO e CARLIN). Contribuisce alla comicità la moglie dell'industriale (MARISA) contadina di nascita che si sente una gran signora a differenza della naturale contadina e cugina (GIOANA). Alla festa partecipa anche un'anziana zia (MAGNA AGOSTINA) Non manca di certo un furbo e scaltro maggiordomo (ALBERTO MARIA TERESA) e poi una domestica tuttofare (LUCIA)

### Sabato 13 novembre :

Compania Teatral "Carla S. A.P.S." di Torino

**"Carlin Galin-a a part per l'Argentina-a"**

comedia brilanta an tre at, testo e regia di TREMAGI

Carlo Gallina, Presidente del Consorzio Agrario, è un uomo ormai arrivato, una persona estremamente importante e ben voluta, almeno per i concittadini. Ora può finalmente concedersi un po' di vacanza e partire alla volta del Sud America, per riabbracciare un suo grande amico, emigrato in Argentina tanti anni fa. Ma subito cominciano gli intoppi ed il destino sembra accanirsi contro il suo viaggio fin dall'inizio. Come potrà spiegare agli amici e soprattutto a sua moglie il susseguirsi dei contrattempi che hanno impedito la sua partenza?

### Sabato 20 novembre :

Compania Teatral "Piccolo Varietà A.P.S." di Pinerolo TO

**"Ij crussi 'd Don Quaja"**

comedia brilanta an doi at. Testo e regia di Luigi Oddoero

Commedia brillante ambientata in una casa parrocchiale agli inizi degli anni '50. Il parroco, coadiuvato da uno zelante sacrestano, dalla vecchia madre, dalla pettegola sorella, da una nipote PetroNilla non più in tenera età con figlia a carico GelsoMina, nonché una gatta e una gattina anche queste chiamate Nilla e Mina che gli procurano molti grattacapi e dispiaceri. Se a tutto questo si aggiunge l'arrivo di un uomo del sud, l'intrusione di una vicina di casa, di una cugina che vuol sistemare la nipote e la figlia ad un vedovo con figlio di ritorno dall'Argentina... La rappresentazione è tutto un susseguirsi di situazioni brillanti, comiche e paradossali, nelle quali gli equivoci e i malintesi giocano un ruolo fondamentale

## FUORI ABBONAMENTO

### Domenica 21 novembre ore 15,30

Compania Teatral "Piccolo Varietà A.P.S." di Pinerolo TO

**"Ij crussi 'd Don Quaja"**

comedia brilanta an doi at. Testo e regia di Luigi Oddoero

